



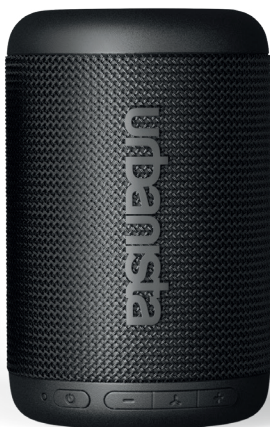
Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Urbanista Memphis](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Diffusori Audio](#)



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Urbanista Memphis](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Diffusori Audio](#)

MEMPHIS

MANUAL



urbanista

LED-INDICATOR



ENGLISH ^(EN)	04
ESPAÑOL ^(ES)	06
DEUTSCH ^(DE)	08
FRANÇAIS ^(FR)	10
ITALIANO ^(IT)	12
PORTUGUÊS ^(PT)	14
SVENSKA ^(SV)	18
TÜRKÇE ^(TR)	20
日本語 ^(JA)	22
简体中文 ^(ZH)	24
EESTI KEEL ^(EE)	26
LIETUVIŲ ^(LT)	28
LATVISKI ^(LV)	30

URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

CONNECT TO DEVICE

Turn on the speaker via  -button and then turn on the Bluetooth on your device. Select "Urbanista Memphis".

If the speaker have been connected to a device before, it will automatically go into pairing mode and connect to the device when powered on.

To disconnect the current device, press and hold down the  - button for 2 seconds.

BUTTON CONTROLS

Volume up/Next Track Button

Volume Up:

Press and Release to increase volume

Holding the button down will result in next track

Track Forward:

Press and Hold Down for 2 Seconds

Volume down/Track Back Button

Volume Down:

Press and Release decrease volume

Holding the button down will result in track back

Track Back:

Press and Hold for 2 Second

PAIRING TWO SPEAKERS

1. Connect speaker A to a device.
2. Put Speaker B into pairing mode by powering it on .
3. Double-cklick the Multi Function Button  on speaker A to enter Stereo Link pairing mode.
4. Speaker A and B will now connect, followed by solid blue and white LED indications.

WIRELESS HANDS FREE SPEAKERPHONE

- The Wireless Hands Free Personal Speakerphone feature works over Bluetooth with Smartphones and iPhones only.
- This feature is not supported when connected to PCs, laptops, Apple Mac or other types of devices.

To answer an Incoming Call / To End a Call:

- Short press the MFB-button

To Reject an Incoming Call:

- Longpress the MFB- Button for 2 Seconds.

Please keep the speaker close in front of you so you may be heard clearly by the listener.

You can use your Smartphone or iPhone to switch between using Hands Free Speakerphone and your phone.

TF CARD READER

Insert the TF card reader, the speaker will automatically recognize and play the music of the TF card. At this time, you can use the previous song/next song, play/pause and other keys to control the music playing.

IPX5 WATER RESISTANT

IPX5 means a device can resist a sustained, low-pressure water jet spray.

"Important Safety Precaution: To avoid the risk of electric shock, please do not use your speaker near water when charging".

URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

CONÉCTATE AL DISPOSITIVO

Enciende el altavoz mediante el botón  y luego activa el Bluetooth en tu dispositivo. Selecciona "Urbanista Memphis".

Si el altavoz se ha conectado antes a un dispositivo, pasará automáticamente al modo de emparejamiento y se conectará al dispositivo cuando se encienda.

Para desconectar el dispositivo actual, mantén pulsado el botón  durante 2 segundos.

CONTROL DE BOTONES

Volume up/Next Track Button

Subir el volumen:

Pulsa y suelta para aumentar el volumen

Mantener pulsado el botón hará que se avance a la pista siguiente

Ir a la pista siguiente:

Mantén pulsado el botón durante 2 segundos

Volume down/Track Back Button

Bajar el volumen:

Pulsa y suelta para bajar el volumen

Mantener pulsado el botón hará que se retroceda en la pista

Volver a la pista anterior:

Mantén pulsado durante 2 segundos

ACOPLAR DOS ALTAVOCES

1. Conecta el parlante A a un equipo.
2. Enciende el parlante B para ponerlo en modo emparejamiento .
3. Pulsa dos veces seguidas el botón multifunción  del altavoz A para acceder al modo de emparejamiento Stereo Link.
4. El parlante A y B se emparejarán ahora, seguido del encendido de unas luces LED azules y blancas.

ALTAVOZ MANOS LIBRES INALÁMBRICO

- La función de altavoz personal manos libres inalámbrico solo funciona a través de Bluetooth con Smartphones e iPhones.
- Esta función no es compatible cuando se conecta a PC, portátiles, Apple Mac u otro tipo de dispositivos.

Contestar una llamada entrante / Finalizar una llamada:

- Pulsa brevemente el botón MFB

Rechazar una llamada entrante:

- Mantén pulsado el botón MFB- durante 2 segundos.

Por favor, mantén el altavoz cerca de ti para que la otra persona te escuche con claridad.

Puedes utilizar tu Smartphone o iPhone para alternar entre el uso del altavoz manos libres y tu teléfono.

LECTOR DE TARJETAS TF

Inserta el lector TF de tarjetas, el altavoz reconocerá y reproducirá automáticamente la música de la tarjeta TF. En este momento puedes utilizar los botones de canción anterior/siguiente, reproducción/pausa y otros botones para controlar la reproducción de música.

IPX5 RESISTENTE AL AGUA

IPX5 significa que un dispositivo puede resistir un rociado sostenido de chorro de agua a baja presión.

“Precaución de seguridad importante: para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no utilice el altavoz cerca del agua durante la carga”.

URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

MIT GERÄT VERBINDEN

Schalten Sie den Lautsprecher über die  Taste ein und aktivieren Sie anschließend Bluetooth auf Ihrem Gerät. Wählen Sie "Urbanista Memphis".

Wenn der Lautsprecher zuvor mit einem Gerät verbunden war, wechselt er automatisch in den Pairing-Modus und stellt beim Einschalten eine Verbindung zum Gerät her.

Um das aktuelle Gerät zu trennen, halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt.

TASTENSTEUERUNG

Volume up/Next Track Button

Lautstärke erhöhen:

Drücken und Loslassen zur Erhöhung der Lautstärke
Halten Sie die Taste gedrückt, erscheint der nächste Titel

Vorwärtsschalten:

Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt

Volume down/Track Back Button

Lautstärke senken:

Drücken und Loslassen zur Senkung der Lautstärke
Beim Gedrückhalten der Taste wird ein Titel zurückgeschaltet

Titel zurückschalten:

2 Sekunden lang gedrückt halten

ZWEI LAUTSPRECHER VERBINDEN

1. Verbinden Sie Lautsprecher **A** zu einem Gerät.
2. Setzen Sie Lautsprecher **B** in den Pairing-Modus durch das Einschalten von .
3. Drücken Sie doppelt auf die Multifunktionstaste  am Lautsprecher **A**, um in den Stereo Link-Pairing-Modus zu gelangen.
4. Lautsprecher **A** und **B** werden nun verbunden, gefolgt von durchgehend blauen und weißen LED-Anzeigen.

KABELLOSE FREISPRECHEINRICHTUNG

- Die drahtlose Freisprechfunktion über Bluetooth ist nur mit Smartphones und iPhones kompatibel.
- Diese Funktion wird nicht im Anschluss zu PCs, Laptops, Apple Mac oder andere Arten von Geräten unterstützt.

So nehmen Sie einen eingehenden Anruf entgegen/ beenden einen Anruf:

- Drücken Sie kurz die MFB-Taste

So lehnen Sie einen eingehenden Anruf ab:

- Drücken Sie die MFB-Taste 2 Sekunden lang.

Halten Sie das Gerät nahe vor sich, um deutlich vom Gesprächspartner gehört zu werden.

Verwenden Sie Ihr Smartphone oder iPhone, um zwischen der Freisprecheinrichtung und dem Telefon zu wechseln.

TF-KARTENLESER

Setzen Sie den TF-Kartenleser ein und der Lautsprecher liest und spielt automatisch die Musik der TF-Karte ab. Dann können Sie die vorherigen-Titel/nächsten Titel-Taste, Play/Pause-Taste und andere Tasten verwenden, um die Musikwiedergabe zu steuern.

IPX5 WASSERFEST

IPX5 bedeutet, dass ein Gerät einem anhaltenden Niederdruck-Wasserstrahl standhalten kann.

„Wichtiger Sicherheitshinweis: Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, verwenden Sie Ihren Lautsprecher während des Ladevorgangs nicht in der Nähe von Wasser.“

URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

SE CONNECTER À L'APPAREIL

Allumez le haut-parleur via le bouton  puis activez le Bluetooth sur votre appareil. Sélectionnez "Urbanista Memphis".

Si l'enceinte a déjà été connectée à un appareil, elle passe automatiquement en mode de couplage et se connecte à l'appareil lorsqu'elle est mise sous tension.

Pour déconnecter l'appareil actuel, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

BOUTONS DE CONTRÔLE

Volume up/Next Track Button

Augmentation du volume:

Appuyez et relâchez pour augmenter le volume

En maintenant le bouton enfoncé, on passe à la piste suivante

Piste suivante:

Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes

Volume down/Track Back Button

Réduction du volume:

Appuyer et relâcher pour diminuer le volume

En maintenant le bouton enfoncé, on obtient un retour en arrière

Piste précédente:

Appuyez et maintenez pendant 2 secondes

APPAIRAGE DE DEUX ENCEINTES

1. Connecter l'enceinte **A** à un appareil.
2. Mettre l'enceinte **B** en mode appairage en l'allumant .
3. Double-cliquez sur le bouton multifonction  de l'enceinte **A** pour passer en mode d'appairage Stereo Link.
4. Les enceintes **A** et **B** vont alors se connecter, ce qui sera suivi d'indications LED bleues et blanches.

HAUT-PARLEUR MAINS LIBRES SANS FIL

- La fonction de haut-parleur personnel mains libres sans fil fonctionne via Bluetooth avec les smartphones et les iPhones uniquement.
- Cette fonction n'est pas prise en charge lorsque l'appareil est connecté à des PC, des ordinateurs portables, des Apple Mac ou d'autres types d'appareils.

Pour répondre à un appel entrant / Pour terminer un appel:

- Appuyez brièvement sur le bouton MFB

Pour rejeter un appel entrant:

- Appuyez longuement sur le bouton MFB- pendant 2 secondes.

Veillez maintenir le micro près de vous afin que l'auditeur puisse vous entendre clairement.

Vous pouvez utiliser votre Smartphone ou votre iPhone pour passer de l'utilisation du haut-parleur mains libres à celle de votre téléphone.

LECTEUR DE CARTE TF

Insérez le lecteur de carte TF, l'enceinte reconnaîtra et jouera automatiquement la musique de la carte TF. À ce moment-là, vous pouvez utiliser les boutons chanson précédente/chanson suivante, lecture/pause et d'autres touches pour contrôler la lecture de la musique.

IPX5 RÉSISTANT À L'EAU

IPX5 signifie qu'un appareil peut résister à un jet d'eau à basse pression soutenu.

"Précaution de sécurité importante : pour éviter tout risque d'électrocution, veuillez ne pas utiliser votre enceinte à proximité de l'eau lors de la charge".

URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

CONNETTERSI AL DISPOSITIVO

Accendere l'altoparlante con il pulsante-  e attivare il Bluetooth sul proprio dispositivo. Selezionare "Urbanista Memphis".

Se l'altoparlante è già stato connesso a un dispositivo in precedenza, attiverà automaticamente la modalità associazione e si conatterà al dispositivo una volta acceso.

Per disconnettere il dispositivo attuale, tenere premuto il pulsante-  per due secondi.

PULSANTI DI CONTROLLO

Volume up/Next Track Button

Volume su:

Premere e rilasciare per aumentare il volume

Tenere premuto il pulsante per passare al brano successivo

Brano successivo:

Tenere premuto per 2 secondi

Volume down/Track Back Button

Volume giù:

Premere e rilasciare per ridurre il volume

Tenere premuto il pulsante per tornare al brano precedente

Brano precedente:

Tenere premuto per 2 secondi

ASSOCIARE DUE ALTOPARLANTI

1. Connettere l'altoparlante "A" ad un dispositivo.
2. Attivare la modalità associazione dell'altoparlante "B" premendo il pulsante .
3. Premere due volte il pulsante multifunzione  sull'altoparlante "A" per attivare la modalità di associazione Stereo Link.
4. Gli altoparlanti A e B si conatteranno, come indicato dai LED blu e bianchi fissi.

VIVAVOCE WIRELESS

- La funzione di vivavoce wireless personale tramite Bluetooth è disponibile solo per dispositivi smartphone e iPhone.
- La funzione non è supportata per collegamenti con PC, laptop, Mac Apple o altri tipi di dispositivi.

Per rispondere a una chiamata in arrivo/ terminare una chiamata:

- Premere una volta il pulsante multifunzione.

Per rifiutare una chiamata in arrivo:

- Tenere premuto il pulsante multifunzione per 2 secondi.

Tenere l'altoparlante vicino e in posizione frontale, per far sì che l'ascoltatore possa sentire chiaramente.

È possibile utilizzare il proprio smartphone o iPhone per alternare fra la modalità vivavoce e quella standard.

LETTORE SCHEDE TF

Inserire il lettore schede TF, l'altoparlante riconoscerà automaticamente il dispositivo e riprodurrà la musica presente sulla scheda TF. È possibile controllare la riproduzione musicale attraverso i tasti brano precedente/successivo, play/pausa e altri.

IPX5 RESISTENTE ALL'ACQUA

IPX5 significa che un dispositivo può resistere a un getto d'acqua prolungato a bassa pressione.

“Importante precauzione di sicurezza: per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare l'altoparlante vicino all'acqua durante la ricarica”.

URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

CONECTAR A UM DISPOSITIVO

Ligue a coluna utilizando o botão  e depois ligue o Bluetooth do seu dispositivo. Selecione "Urbanista Memphis".

Se a coluna tiver sido conectada a um dispositivo antes, irá automaticamente para o modo de emparelhamento e conectar-se-á ao dispositivo quando ligada.

Para desconectar o dispositivo atual, pressione o botão  durante 2 segundos.

BOTÕES DE CONTROLO

Botões de controlo

Volume su:

Premir e soltar para aumentar o volume

Pressionar o botão irá passar para a música seguinte

Próxima música:

Premir durante 2 segundos

Diminuir o volume

Diminuir o volume:

Premir e soltar para diminuir o volume

Pressionar o botão irá passar para a música anterior

Música anterior:

Premir durante 2 segundos

CONECTAR DUAS COLUNAS

1. Conectar a coluna **A** a um dispositivo.
2. Por a coluna **B** no modo de emparelhamento ligando-a em .
3. Fazer duplo clique no botão multi-funções  da coluna **A** para entrar no modo de emparelhamento Stereo.
4. As colunas A e B irão conectar-se, seguido da indicação LED azul e branca.

ALTIFALANTE SEM FIOS HANDS FREE

- A função de altifalante pessoal sem fios Hands Free funciona com Bluetooth, apenas em Smartphones e iPhones.
- Esta função não é suportada quando conectado com computadores, portáteis, Apple Mac ou outros tipos de dispositivos.

Para Aceitar/Terminar uma chamada:

- Prima o botão MFB.

Para rejeitar uma chamada:

- Pressione o botão MFB durante 2 segundos.

Mantenha a coluna perto de si, à sua frente, para que o microfone apanhe bem a sua voz.

Pode utilizar o seu Smartphone ou iPhone para alternar entre a utilização do altifalante Hands Free e do seu telemóvel.

LEITOR DE CARTÕES DE MEMÓRIA

Insira o leitor de cartões de memória e a coluna irá automaticamente reconhecer e tocar a música do cartão. Agora poderá utilizar os controlos próxima música/música anterior, play/pausa e outras funções para controlar a música.

IPX5 RESISTENTE À ÁGUA

IPX5 significa que um dispositivo pode resistir a um spray contínuo de jato de água de baixa pressão.

“Precaução de segurança importante: para evitar o risco de choque elétrico, não use o alto-falante próximo à água durante o carregamento”.

URBANISTA MEMPHIS

Tack för att du valt en produkt från Urbanista.

ANSLUT TILL ENHET

Slå på högtalaren via -knappen och slå sedan på Bluetooth på din enhet. Välj "Urbanista Memphis".

Om högtalaren har anslutits till en enhet tidigare kommer den automatiskt att gå in i ihopparningsläge och ansluta till enheten när den slås på.

För att koppla bort den aktuella enheten, tryck och håll ned -knappen i 2 sekunder.

KNAPP-KONTROLLER

Volym Upp:

Volym upp:

Tryck och släpp för att öka volymen

Om du håller knappen intryckt kommer nästa spår

Nästa spår:

Tryck och håll i två sekunder

Minskad volym

Minskad volym:

Tryck och släpp för att minska volymen

Om du håller knappen intryckt kommer föregående spår

Föregående spår:

Tryck och håll i två sekunder

KOPPLA IHOP TVÅ HÖGTALARE

1. Anslut högtalare **A** till en enhet.
2. Sätt högtalare **B** i parningsläge genom att slå på den .
3. Dubbelklicka på multifunktionsknappen  på högtalare **A** för att gå in i Stereo Link parningsläget.
4. Högtalare **A** och **B** kommer nu att anslutas, följt av fasta blå och vita LED-indikeringar.

TRÅDLÖS HANDSFREE HÖGTALARTELEFON

- Den trådlösa handsfree-funktionen för personlig högtalartelefon fungerar endast via Bluetooth med smartphones och iPhones.
- Den här funktionen stöds inte när den är ansluten till PC, bärbara datorer, Apple Mac eller andra typer av enheter.

För att svara på ett inkommande samtal /

Att avsluta ett samtal:

- Tryck på MFB-knappen.

Avvisa ett inkommande samtal:

- Tryck på MFB-knappen i 2 sekunder.

Håll högtalaren nära dig så att du kan höras tydligt av lyssnaren.

Du kan använda din smartphone eller iPhone för att växla mellan att använda handsfree-högtalartelefon och din telefon.

TF-KORT LÄSARE

Sätt i TFkortläsaren, högtalaren känner automatiskt igen och spelar musiken från TF-kortet. För närvarande kan du använda föregående låt/nästa låt, spela upp/pausa och andra tangenter för att styra musiken som spelas.

IPX5 VATTENTÅLIG

IPX5 betyder att en enhet kan motstå en ihållande vattenstråle med lågt tryck.

”Viktig säkerhetsåtgärd: För att undvika risken för elektriska stötar, använd inte din högtalare nära vatten när du laddar”.

URBANISTA MEMPHIS

Thank you for choosing an Urbanista product.

CIHAZA BAĞLAYIN

⏻ düğmesine basarak hoparlörü açın ve ardından cihazınızda Bluetooth'u etkinleştirin. "Urbanista Memphis" seçeneğini seçin.

Hoparlör daha önce başka bir cihaza bağlanmışsa, otomatik olarak eşleştirme moduna geçecek ve açıldığında o cihaza bağlanacaktır.

Mevcut cihazın bağlantısını kesmek için ⌘ düğmesine 2 saniye basılı tutun.

DÜĞME KONTROLLERİ

Ses Açma:

Ses Açma:

Sesi artırmak için Basın ve Bırakın

Düğmeye basılı tutmak bir sonraki parçaya geçilmesini sağlayacaktır

Sonraki Parça:

Basın ve 2 Saniye Basılı Tutun

Ses Kısma

Ses Kısma:

Sesi azaltmak için Basın ve Bırakın

Düğmeye basılı tutmak bir önceki parçaya geçilmesini sağlayacaktır

Önceki Parça:

Basın ve 2 Saniye Basılı Tutun

İKİ HOPARLÖRÜ EŞLEŞTİRME

1. Hoparlör A'yı bir cihaza bağlayın.
2. Hoparlör B'yi açarak ⏻ eşleştirme moduna alın.
3. Stereo Link eşleştirme moduna girmek için hoparlör A üzerindeki Çok Fonksiyonlu Düğmeye ⌘ iki kez basın.
4. Hoparlör A ve B şimdi bağlanacak ve ardından sabit mavi ve beyaz LED göstergeleri yanacaktır.

KABLOSUZ ELLER SERBEST HOPARLÖR

- Kablosuz Eller Serbest Kişisel Hoparlör özelliği Bluetooth üzerinden sadece Akıllı Telefonlarda ve iPhone'larda çalışmaktadır.
- Bu özellik masaüstü bilgisayarlara, dizüstü bilgisayarlara, Apple Mac cihazlarına veya diğer cihaz türlerine bağlandığında desteklenmemektedir.

Gelen Çağrıyı Cevaplamak / Çağrıyı Sonlandırmak için:

- MFB düğmesine kısa basın.

Gelen Çağrıyı Reddetmek için:

- MFB düğmesine 2 Saniye boyunca uzun basın.

Karşı tarafın sizi net bir şekilde duyabilmesi için lütfen hoparlörü önünüze yakın tutun.

Akıllı Telefonunuz veya iPhone'unuz üzerinden Eller Serbest Hoparlör ile telefonunuz arasında geçiş yapabilirsiniz.

TF KART OKUYUCU

TF kart okuyucuyu takın, hoparlör TF karttaki müziği otomatik olarak algılayıp oynatmaya başlayacaktır. Bu sırada, önceki parça/sonraki parça, oynat/duraklat düğmelerini ve diğer tuşları kullanarak çalan müziği kontrol edebilirsiniz.

IPX5 SUYA DAYANIKLI

IPX5, bir cihazın sürekli, düşük basınçlı su jeti spreyine dayanabileceği anlamına gelir.

"Önemli Güvenlik Tedbiri: Elektrik çarpması riskinden kaçınmak için lütfen hoparlörünüzü şarj ederken su yakınında kullanmayın".

urbanista

URBANISTA AB

Mäster Samuelsgatan 10
SE-111 44 Stockholm, Sweden

support@urbanista.com
www.urbanista.com